

International Journal
for Dermatology in
Psychosomatic Medicine,
Psychiatry,
Clinical Psychology, and
Public Health

Dermatology +Psychosomatics Dermatologie +Psychosomatik

Editors-in-Chief

M. Augustin, Freiburg i.Br.
J. Cotterill, Leeds
U. Gieler, Gießen
E. Panconesi, Firenze
I. Zschocke, Freiburg i.Br.

Associate Editors

S. G. Consoli, Paris
J. de Korte, Amsterdam
P. Grimalt, Barcelona
C. Koblenzer, Philadelphia, PA
J. Kupfer, Gießen
L. Millard, Nottingham
M. Musalek, Wien
U. Stangier, Frankfurt a.M.
B. Stein, Freiburg i.Br.
K.-M. Taube, Halle

Editorial Board

Clinical Dermatology and Allergology

P. Elsner, Jena
V. Griuceva, Skopje
A. Houmard, Paris
J. Ring, München
E. Schöpf, Freiburg i.Br.

Coping and Disease Management

M. Beutel, Gießen
F.A. Muthny, Münster

Epidemiology and Public Health

C. Garbe, Tübingen
T. Diepgen, Heidelberg

Outcomes Research and Health Economics

U. Amon, Hersbruck
R. Rychlik, Burscheid
D. Tscheulin, Freiburg i.Br.
W. Vanscheidt, Freiburg i.Br.

Psychobiology

A. Buske-Kirschbaum, Trier
V. Niemeier, Gießen

Psychopharmacology

J. Koo, San Francisco, CA

Psychotherapy

B. Brosig, Gießen
S. M. Consoli, Paris
P. Koblenzer, Philadelphia, PA
G. Schmid-Ott, Hannover
K. Seikowski, Leipzig
W. Söllner, Innsbruck

Quality of Life

M. Bullinger, Hamburg
M. Chren, San Francisco, CA
P. Price, Cardiff

Research Methods and Evidence-Based Medicine

D. Collison, Dartmouth, NH
A. Hillert, Prien

Rehabilitation and Prevention

J. Bengel, Freiburg i.Br.
E.-W. Breitbart, Buxtehude
G. Reister, Düsseldorf
J. Wehrmann, Bad Berleburg

KARGER

Basel · Freiburg · Paris · London · New York ·
New Delhi · Bangkok · Singapore · Tokyo · Sydney

S. Karger · Medical and Scientific Publishers · Basel · Freiburg · Paris · London · New York · New Delhi · Bangkok · Singapore · Tokyo · Sydney

.....

Die Zeitschrift erscheint dreimonatlich; pro Jahr erscheint 1 Band zu je 4 Heften. Bezugspreis für Jahrgang 1, 2000: DEM 178,- / CHF 149,-, einschließlich MWSt., zuzüglich Postgebühren. Bitte erkundigen Sie sich nach reduzierten Preisen für Studenten und Mitglieder dermatologischer Gesellschaften. Der Abonnementpreis ist im voraus zahlbar. Das Abonnement der Zeitschrift läuft weiter, wenn es nicht spätestens 4 Wochen vor Abschluß eines Bandes abbestellt wird. Abonnementbestellungen können bei jeder Buchhandlung oder direkt beim Verlag aufgegeben werden:

Deutschland:
S. Karger GmbH
Lörracher Str. 16a
D-79115 Freiburg
Tel. +49 761 45 20 70
Fax +49 761 45 20 714
E-mail Information@Karger.de

Übrige Länder:
S. Karger AG
Allschwilerstr. 10
Postfach
CH-4009 Basel
Tel. +41 61 3 06 11 11
Fax +41 61 3 06 12 34
E-mail karger@karger.ch

Anzeigen

S. Karger
Verlag für Medizin und Naturwissenschaften GmbH,
Lörracher Str. 16a, D-79115 Freiburg,
Tel. +49 761 45 20 70.
Gültig ist die Preisliste Nr. 1 vom 1. Januar 2000.

Für den Inhalt außerhalb des redaktionellen Teiles (insbesondere Anzeigen, Industrieinformationen, Pressezipitate und Kongreßinformationen usw.) übernehmen Schriftleitung, Beirat und Verlag keine Gewähr.

Eine Markenbezeichnung kann warenzeichenrechtlich geschützt sein, auch wenn bei ihrer Verwendung in dieser Zeitschrift das Zeichen[®] oder ein anderer Hinweis auf etwa bestehende Schutzrechte fehlen sollte. Für Satzfehler, insbesondere bei Dosierungsangaben, wird keine Gewähr übernommen.

Die Zeitschrift sowie alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen ist, bedarf der vorherigen Zustimmung des Verlags. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Bearbeitungen, Übersetzungen, Mikroverfilmung, Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

© Copyright 2000 by S. Karger
Verlag für Medizin und Naturwissenschaften GmbH
Lörracher Str. 16a, D-79115 Freiburg, Germany

Verlagsleitung und presserechtlich
verantwortlich: Sibylle Hopf
Anzeigenleitung: Susanne Meister
Produktionsleitung: Georg Brunner

Herstellung: Konkordia Druck GmbH,
Eisenbahnstr. 31, D-77815 Bühl

KARGER

© 2000 S. Karger GmbH, Freiburg

Fax +49 761 4 52 07 14
E-mail Information@karger.de
www.karger.com

Home page der Zeitschrift
www.karger.com/journals/dps

Editorials

S1 4 **Skin and Psyche – Closing the Gap**

Augustin, M. (Freiburg i.Br.); Cotterill, J. (Leeds, UK);
Gieler, U. (Gießen); Zschocke, I. (Freiburg i.Br.)

1 5 **Editorial**

Cotterill, J.A. (Leeds); Augustin, M. (Freiburg i.Br.)

2 52 **DERMATOLOGY AND PSYCHOSOMATICS**

Gieler, U. (Gießen)

4 137 **Atopic Eczema Management Programs**

Gieler, U. (Gießen)

Review Article

4 138 **Atopic Eczema Prevention Programs – a New
Therapeutic Concept for Secondary Prevention**

Gieler, U.; Kupfer, J.; Niemeier, V.; Brosig, B. (Gießen); Stangier, U.
(Frankfurt/M.)

Original Articles

S1 8 **Self-Examination of Patients with Malignant
Melanoma in the Aftercare: Relevance of
Psychosocial Factors and Instructions
by the Physicians**

Zschocke, I.; Rhein, J.; Grimme, H.; Stein, B. (Freiburg i.Br.);
Muthny, F. A. (Münster); Augustin, M. (Freiburg i.Br.)

S1 15 **Observations during an Itch-Inducing Lecture**

Niemeier, V.; Kupfer, J.; Gieler, U. (Gießen)

S1 19 **Atopic Dermatitis in Psychoanalytic Psychotherapy –
A Psychobiological Case Study**

Brosig, B.; Kupfer, J.; Köhnlein, B.; Niemeier, V.; Gieler, U. (Gießen)

1 6 **Vitiligo – Coping Behavior**

Gieler, U.; Brosig, B. (Gießen); Schneider, U. (Bad Salzschlirf);
Kupfer, J.; Niemeier, V. (Gießen); Stangier, U. (Frankfurt/Main);
Küster, W. (Bad Salzschlirf)

1 12 **Validation and Clinical Results of the FLQA-d, a
Quality of Life Questionnaire for Patients with Chronic
Skin Diseases**

Augustin, M.; Zschocke, I.; Seidenglanz, K.; Lange, S. (Freiburg i. Br.);
Schiffner, A.; Amon, U. (Hersbruck)

1 19 **Psychosomatics and Dermatology: Comparison
between Objective Data and Subjective Impressions
Given by Patients and Dermatologists**

Poot, F. (Bruxelles); Janne, P.; Tordeurs, D.; Reynaert, C.; Salamon, V.
(Yvoir)

1 27 **Quality of Life and Strategies of Coping with Disease
in Patients with Chronic Leg Ulcers**

Schmidt, S.; Wollina, U.; Looks, A.; Elsner, P.; Strauss, B. (Jena)

2 56 **Stressful Life Events and Psoriasis during the War in
Bosnia**

Suljagic, E.; Sinanovic, O.; Tupkovic, E. (Tuzla); Moro L. (Rijeka)

2 62 **The Psychometric Assessment of Acne vulgaris Patients**

Sayar, K.; Ugurad, I.; Kural, Y.; Acar, B. (Istanbul)

2 66 **Predictors of the Quality of Life in Patients with Atopic
Dermatitis**

Lange, S.; Zschocke, I.; Seidenglanz, K. (Freiburg); Schiffner, A.;
Zöllinger, A.; Ammon, U. (Hersbruck); Augustin, M. (Freiburg)

3 100 **Willingness-To-Pay and Time-Trade-Off: Useful
Utilities in Patients with Psoriasis vulgaris?**

Schiffner, R.; Landthaler, M.; Stolz, W. (Regensburg)

3 105 **The Basics of Health Economics: An Example from
Dermatology**

Rychlik, R.; Kilburg, A. (Burscheid)

4 148 **A Multimodal Education and Treatment Program for
Young Adults with Atopic Dermatitis: A Randomized
Controlled Trial**

Jaspers, J.P.C.; Span, L.; Molier, L.; Coenraads, P.J. (Groningen)

4 155 **Attitudes and Experiences towards Corticoid Treatment
among Parents of Children with Atopic Dermatitis**

Zschocke, I. (Freiburg i.Br.); Fölster-Holst, C. (Kiel); Esser, C.
(Freiburg i.Br.); Ravens-Sieberer, U. (Hamburg); Lorenz, B.; Milten-
burger, C. (Berlin); Bullinger, M. (Hamburg); Augustin, M. (Freiburg
i.Br.)

4 163 **Training of Patients with Atopic Dermatitis and
Psoriasis vulgaris in an Ambulant Neighborhood
Rehabilitation Program: Presentation of a Pilot Project**

Lemke, R.; Peter, M.; Tirre, A. (Buxtehude); van den Bussche, H.
(Hamburg); Alpers, E.; Defaie, F.; Grasselli, M.; Haupt, G.
(Buxtehude); Leuschner, C. (Hamburg); Meißner, U. (Buxtehude);
Stephan, U.; Wolf, M. (Hamburg); Breitbart, E.W. (Buxtehude)

4 173 **The Impact of Childhood Atopic Dermatitis on Quality
of Life of the Family**

Staab, D.; von Rügen, U.; Kehrt, R.; Wahn, U. (Berlin)

4 179 Atopic Eczema Prevention Program in Childhood and Adolescence – a Model Project of the German Government

Schmid-Ott, G. (Hannover); Keins, P. (Westerland/Sylt); Fartasch, M. (Erlangen); Ring, J. (München); Lob-Corzilius, T. (Osnabrück); von Rügen, U. (Berlin); Wolf, P. (Köln); Gieler, U. (Gießen)

4 183 Psychodermatology and Atopic Skin Disease in London 1989–1999 – Helping Patients to Help Themselves

Bridgett, C. (London)

4 187 Activities of Dutch Atopic Dermatitis Groups

van Sandwijk, F. J.; Eland-de Kok, P.C.M.; van Os-Medendorp, H.; van Vloten, W.A. (Utrecht)

Abstracts

S1 27 8th International Congress on Dermatology and Psychiatry

European Society for Dermatology and Psychiatry,
23–25 June 1999, Paris, France

S1 59 Author Index

Commentary

2 53 Epistemological Aspects of Psychosomatic Dermatology

Panconesi, E. (Florence); Argentieri, S. (Rome)

Case Reports

1 35 Psychotherapy and Guided Affective Imagery in a Patient with Cutaneous Sarcoidosis of the Face

Höring, C.-M. (Stuttgart)

2 72 Urticaria and the Recall of a Sexual Trauma

Brosig, B.; Niemeier, V.; Kupfer, J.; Gieler, U. (Gießen)

3 112 Depth Psychology-Founded Psychotherapy of Psoriatic Patients – Treatment of a Patient with Chronic Recidivating Psoriasis vulgaris

Schmid-Ott, G. (Hannover)

4 191 Psychosomatic Aspects of Prurigo nodularis – Psychodynamics of Two Cases

Hockmann, J.; Ständer, S.; Metzke, D. (Münster); Federlein, B. (Kassel)

Congress Report

1 40 8th International Congress of the ESDaP (European Society for Dermatology and Psychiatry)

Höring, C.-M. (Stuttgart)

Education

2 84 Recommendations for the Assessment of Quality of Life in Dermatology

Augustin, M. (Freiburg); Amon, U. (Hersbruck); Bullinger, M. (Hamburg); Gieler, U. (Gießen)

3 118 Quality Management in Health Care – Example of a German Hospital for Dermatology and Allergology

Zöllinger, A.; Schiffler, A.; Amon, U. (Hersbruck)

3 124 Body Dysmorphic Disorder

Stangier, U. (Frankfurt/M.)

Societies and Associations

1 42, 2 88, 3 126, 4 198

Industrial Forum

1 44

Meetings and Conferences

1 45, 2 93, 3 128, 4 200, S1 62

Editorials

S1 6 Haut und Psyche – die Lücke schließt sich

Augustin, M. (Freiburg i.Br.); Cotterill, J. (Leeds, UK);
Gieler, U. (Gießen); Zschocke, I. (Freiburg i.Br.)

1 5 Editorial

Cotterill, J.A. (Leeds); Augustin, M. (Freiburg i.Br.)

2 52 DERMATOLOGIE UND PSYCHOSOMATIK

Gieler, U. (Gießen)

4 137 Management-Programme für Patienten mit atopischem Ekzem

Gieler, U. (Gießen)

Übersichtsarbeit

4 138 Neurodermitis-Schulung – ein neues therapeutisches Konzept zur sekundären Krankheitsprävention

Gieler, U.; Kupfer, J.; Niemeier, V.; Brosig, B. (Gießen); Stangier, U. (Frankfurt/M.)

Originalarbeiten

S1 8 Selbstuntersuchungen von Patienten mit malignem Melanom im Rahmen der ambulanten Nachsorge: Bedeutung psychosozialer Faktoren und der ärztlichen Anleitung zur Selbstuntersuchung

Zschocke, I.; Rhein, J.; Grimme, H.; Stein, B. (Freiburg i.Br.);
Muthny, F. A. (Münster); Augustin, M. (Freiburg i.Br.)

S1 15 Beobachtungen während eines Juckreiz-induzierenden Vortrages

Niemeier, V.; Kupfer, J.; Gieler, U. (Gießen)

S1 19 Atopische Dermatitis in psychoanalytischer Psychotherapie – Eine psychobiologische Fallstudie

Brosig, B.; Kupfer, J.; Köhnlein, B.; Niemeier, V.; Gieler, U. (Gießen)

1 6 Vitiligo – Krankheitsverarbeitung und -bewältigung

Gieler, U.; Brosig, B. (Gießen); Schneider, U. (Bad Salzschlirf);
Kupfer, J.; Niemeier, V. (Gießen); Stangier, U. (Frankfurt/Main);
Küster, W. (Bad Salzschlirf)

1 12 Validierung und klinische Ergebnisse des FLQA-d, eines Fragebogens für Patienten mit chronischen Hauterkrankungen

Augustin, M.; Zschocke, I.; Seidenglanz, K.; Lange, S. (Freiburg i. Br.);
Schiffler, A.; Amon, U. (Hersbruck)

1 19 Psychosomatik und Dermatologie: Vergleich objektiver Daten und subjektiver Eindrücke von Patienten und Dermatologen

Poot, F. (Bruxelles); Janne, P.; Tordeurs, D.; Reynaert, C.; Salamon, V. (Yvoir)

1 27 Lebensqualität und Krankheitsverarbeitung bei Patienten mit chronischen, venösen Ulcera cruris

Schmidt, S.; Wollina, U.; Looks, A.; Elsner, P.; Strauss, B. (Jena)

2 56 Stress und Psoriasis während des Krieges in Bosnien

Suljagic, E.; Sinanovic, O.; Tupkovic, E. (Tuzla); Moro L. (Rijeka)

2 62 Psychometrische Analyse von Patienten mit Acne vulgaris

Sayar, K.; Ugurad, I.; Kural, Y.; Acar, B. (Istanbul)

2 66 Prädiktoren von «Quality of Life» bei Patienten mit Atopischer Dermatitis

Lange, S.; Zschocke, I.; Seidenglanz, K. (Freiburg); Schiffler, A.;
Zöllinger, A.; Ammon, U. (Hersbruck); Augustin, M. (Freiburg)

3 100 «Willingness-To-Pay» und «Time-Trade-Off»: Nützliche Utilities bei Patienten mit Psoriasis vulgaris?

Schiffner, R.; Landthaler, M.; Stolz, W. (Regensburg)

3 105 Die Grundlagen der Gesundheitsökonomie: Ein Beispiel aus der Dermatologie

Rychlik, R.; Kilburg, A. (Burscheid)

4 148 Ein multimodales Schulungs- und Behandlungsprogramm für junge Erwachsene mit atopischem Ekzem: Randomisierte, kontrollierte Studie

Jaspers, J.P.C.; Span, L.; Molier, L.; Coenraads, P.J. (Groningen)

4 155 Einstellungen und Erfahrungen hinsichtlich der Kortison-Behandlung bei Eltern von Kindern mit atopischer Dermatitis

Zschocke, I. (Freiburg i.Br.); Fölster-Holst, C. (Kiel); Esser, C. (Freiburg i.Br.); Ravens-Sieberer, U. (Hamburg); Lorenz, B.; Miltenburger, C. (Berlin); Bullinger, M. (Hamburg); Augustin, M. (Freiburg i.Br.)

4 163 Schulung von Patienten mit atopischem Ekzem und Psoriasis vulgaris im Rahmen der wohnortnahen ambulanten Rehabilitation: Vorstellung eines Pilotprojektes

Lemke, R.; Peter, M.; Tirre, A. (Buxtehude); van den Bussche, H. (Hamburg); Alpers, E.; Defaie, F.; Grasselli, M.; Haupt, G. (Buxtehude); Leuschner, C. (Hamburg); Meißner, U. (Buxtehude); Stephan, U.; Wolf, M. (Hamburg); Breitbart, E.W. (Buxtehude)

4 173 Auswirkungen der kindlichen Neurodermitis auf die Lebensqualität der Familie

Staab, D.; von Rügen, U.; Kehrt, R.; Wahn, U. (Berlin)

Für die Praxis

4 179 Neurodermitis-Schulung im Kindes- und Jugendalter – Beschreibung eines Modellvorhabens des deutschen Bundesministeriums für Gesundheit

Schmid-Ott, G. (Hannover); Keins, P. (Westerland/Sylt); Fartasch, M. (Erlangen); Ring, J. (München); Lob-Corzilius, T. (Osnabrück); von Rügen, U. (Berlin); Wolf, P. (Köln); Gieler, U. (Gießen)

4 183 Psychodermatologie und atopische Dermatitis in London 1989–1999 – den Patienten helfen, sich selbst zu helfen

Bridgett, C. (London)

4 187 Aktivitäten niederländischer Atopische-Dermatitis-Gruppen

van Sandwijk, F. J.; Eland-de Kok, P.C.M.; van Os-Medendorp, H.; van Vloten, W.A. (Utrecht)

Abstracts

S1 27 8th International Congress on Dermatology and Psychiatry

European Society for Dermatology and Psychiatry, 23–25 June 1999, Paris, France

S1 59 Autorenverzeichnis

Kommentar

2 53 Epistemologische Aspekte der psychosomatischen Dermatologie

Panconesi, E. (Florence); Argentieri, S. (Rome)

Kasuistik

1 35 Psychotherapie und Katathymes Bilderleben bei einer Patientin mit kutaner Sarkoidose des Gesichtes

Höring, C.-M. (Stuttgart)

2 72 Urtikaria und die Erinnerung eines sexuellen Traumas

Brosig, B.; Niemeier, V.; Kupfer, J.; Gieler, U. (Gießen)

3 112 Tiefenpsychologisch fundierte Psychotherapie von Psoriasis-Patienten – Behandlung einer Patientin mit chronisch rezidivierender Psoriasis vulgaris

Schmid-Ott, G. (Hannover)

4 191 Psychosomatische Aspekte der Prurigo nodularis – Psychodynamik anhand von zwei Fällen

Hockmann, J.; Ständer, S.; Metzke, D. (Münster); Federlein, B. (Kassel)

Kongressbericht

1 40 8. Internationaler Kongress der ESDaP (European Society for Dermatology and Psychiatry)

Höring, C.-M. (Stuttgart)

Weiterbildung

2 76 Empfehlungen zur Erfassung von Lebensqualität in der Dermatologie

Augustin, M. (Freiburg); Amon, U. (Hersbruck); Bullinger, M. (Hamburg); Gieler, U. (Gießen)

3 118 Qualitätsmanagement im Gesundheitswesen am Beispiel einer deutschen Klinik für Dermatologie und Allergologie

Zöllinger, A.; Schiffler, A.; Amon, U. (Hersbruck)

3 124 Die Körperdysmorphie Störung

Stangier, U. (Frankfurt/M.)

Mitteilungen der Verbände

1 42, 2 88, 3 126, 4 198

Industrieforum

1 44

Tagungen und Kongresse

1 45, 2 93, 3 128, 4 200, S1 62